

La Vida Silvestre en el Altiplano



Puma

León de montaña

(Puma concolor)

Wali jach'a phisiw(a), lip'ichipax(a) chiyar(a) Tierra del Fuego
ch'umphi kuluraw(a), America del norte
satat(a), nina laqakamaw(a) taqi
chiquans(a) jakapxiw(a).

Es un felino de gran tamaño, con pelaje de color café claro. Habita en diferentes ambientes desde América del Norte hasta

Tierra del Fuego



Culpeo Qamaqi

Zorro culpeo

(Lycalopex culpaeus)

Aka qamaqi(a) wila, churichupikar(u) uñitaw(a), jikhanapax(a) uqjamaw(a), ch'uñu nasapax(a) jach'a juch'usaw(a), Taqi chiqua suni qullunakan(a), mama quta Océano pacífico satanaw(a) jakapxi.

Este zorro es de color rojizo/anaranjado, con el lomo más grisáceo. Su hocico es puntiagudo y alargado. Habita en distintos ambientes de la cordillera de Los Andes y el altiplano, llegando hasta la costa del Océano Pacífico.



Es un ave acuática del altiplano de Perú, Bolivia, Argentina y Chile, de tamaño grande y plumas color negro, con unas patas grandes de color rojo anaranjado y pico de color rojo, amarillo y blanco. Se le puede ver en lagunas y bofedales.

Jach'a jamach'i, uman jakiri, Perú, Bolivia, Argentina, Chile sunin(a) utjiriw(a), chiyar(a) phulini, jach'a churi chupik(a) kayuni, wilampi, churimpi, janqu chhuruniw(a). Qutanakan(a) phujunakan uñjasiskananiw(a).

Jach'a Tagüa Tagua Gigante

(Fulica gigantea)



Suri

Ñandú del norte

(Rhea pennata tarapacensis)

Es las aves americanas de mayor tamaño, que alcanza un metro y cuarenta centímetros de altura. No puede volar pero corren a gran velocidad. Tienen patas y cuello largos, y plumas de color gris y café claro. Habita en planicies y cerros del altiplano, donde se alimenta de granos y pastos.



American(a) jach'a jamch'iw(a), mä mitrujam(a) jach'aw(a), janiw(a) jaliriti, t'ijtasins(a) wali ayiriw(a), kayunakapas(a), kunkapas(a) jach'a juch'usaw(a), phulinakapas(a) ch'ixchi uqimp(i) qhana ch'umphimpiw(a). Sunin(a) pampanakapan(a), qullunakan(a) jakasin(a) tunqunakamp(i), quranakaw(a) manqasi.

Colocolo phisi

Gato del pajonal

(Leopardus colocolo)

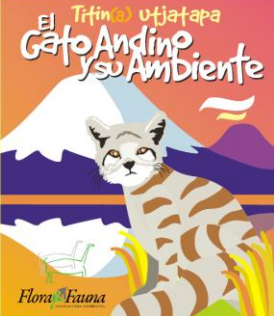
Felino muy parecido al gato andino. Se diferencia de éste por su coloración más amarillenta, cola de menor tamaño y nariz de color claro. Se le encuentra en zonas abiertas con pajonales y también en zonas rocosas.

Suni titjamaw(a), qhana churirat(a) samitapaw(a) mayjitäyi, ichka wichhinkhani, janqur(u) uñit'at(a) nasani. Jichhunakan(a) pampan(a), qalarar(a) tuqinakananaw(a) utjapxi.

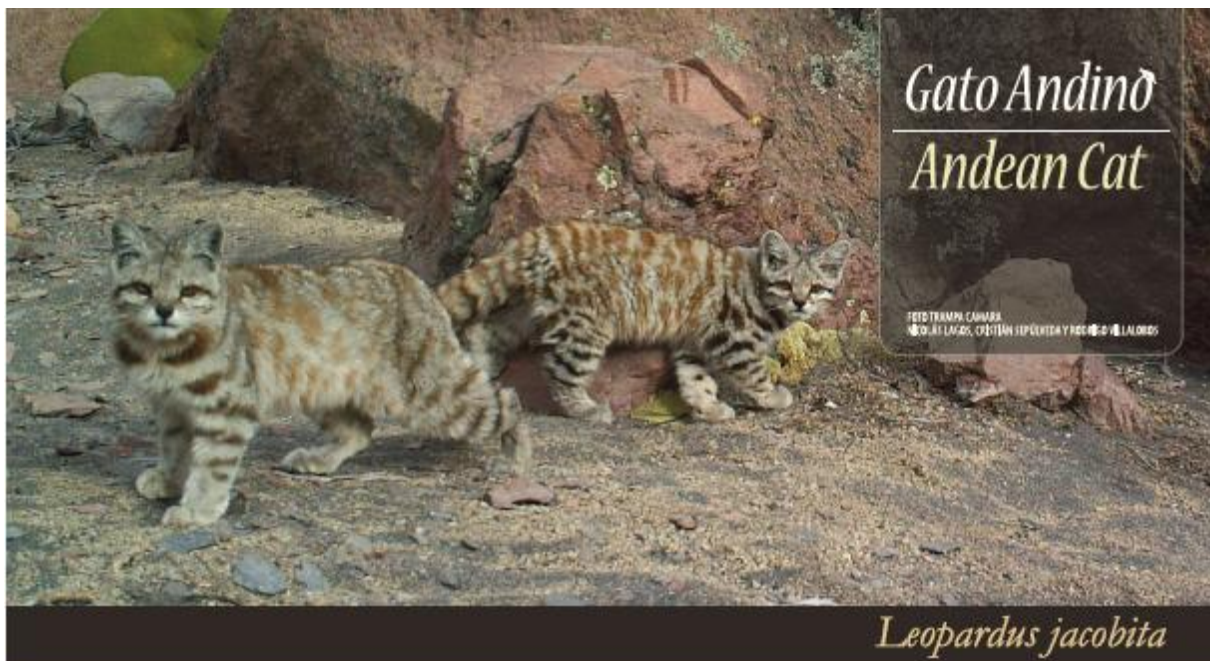


El gato andino habita en el altiplano de Chile, Bolivia, Perú y Argentina, desde los 2.500 a los 5.000 metros de altitud. Es una de las especies de felino más esquivas y desconocidas del planeta y considerada una especie En Peligro de Extinción, principalmente a causa de la caza, la pérdida de su ambiente y la disminución de poblaciones de sus presas. Ayúdanos tu también a proteger al gato andino y su ambiente.

Titimpi, qullunakan(a) uywanakampi Titix(a) Chile, Bolivia, Perú, Argentinan(a) qullunakapan(a), Pä waranq(a) phisqapatakat(a) phisqa waranqan(a) mitru, altitud satan(a) jakapxi. Aka phisin(a) phamillapax(a), markanakan(a) wali jan(i) uñit'at(a) sallqaw(a), jupanakax(a) janiw(a) mirantapxamäkiti, jaqinakax(a) jiwayapxiw(a), uta jakañanakap(a) alljapxi, manqañanakapas(a) tukusiyäpxiw(a). Ukanakat(a) suma utapan(a) jakañapataki, titinakar(u) uñjañ(a) yanaptapxit(a).







Gato Andino Andean Cat

FOTO: TRAMPA CAMARA
QUELAI LACAS, CHILEAN REPUBLICA Y REGIONES VALALES

Leopardus jacobita



El gato andino (*Leopardus jacobita*) es un pequeño felino que solamente se encuentra en las regiones altas de las Andes de Argentina, Bolivia, Chile y Perú; es considerado como la especie felina con el mayor grado de amenaza en América y una de las menos conocidas a nivel mundial. Actualmente, se encuentra entre las cinco felinas más amenazadas en todo el mundo. El gato andino es un felino de tamaño mediano, su pelaje es predominantemente de color gris ceniza con manchas café rojizas/amarillentas que se disponen en forma vertical a ambos lados del cuerpo dando el apariencia de franjas continuas. Se caracterizan por tener una cola muy larga (66 a 75% del largo de cabeza y cuerpo), gruesa, cilíndrica, de aspecto fibroso y con 6 a 9 anillos anchos y de color café oscuro a negro. Sus patas también presentan bandas o manchas oscuras más delgadas pero que no logran formar anillos completos.

A pesar de la poca información que existe sobre la especie y sus requerimientos, se puede afirmar que el hábitat del gato andino es naturalmente fragmentado y de alta fragilidad, particularmente en las regiones desérticas alta andinas. La especialidad de las viscachas a ambas las razas probablemente es también un factor que está influyendo en la distribución del gato andino y la densidad de sus poblaciones. En los diferentes estudios que se vienen realizando sobre el gato andino y su hábitat, se observa que los bofedales, laderas rocosas, colonias de viscachas y otros reedores, así como la presencia de aves acuáticas son componentes importantes para el hábitat del gato andino.

Los gatos andinos juegan un importante papel ecológico en un ecosistema por encontrarse en la cima de la cadena alimenticia a cerca de ellos. Al ser animales carnívoros, ayudan al control de las poblaciones de las presas que son parte de su alimento. Los gatos pequeños, pueden alimentarse de varias clases de ratones y aves pequeñas o de tamaño mediano.

En Chile, el gato andino ha sido registrado en la Región de Arica y Parícuta y de Antofagasta. Sus mayores amenazas en el país son la caza oportunística, la pérdida de su hábitat y la disminución de sus poblaciones presa.

El gato andino, junto con el gato de las pampas (*Leopardus rosalia*), eran considerados especies sagradas por algunos pueblos Andinos, influenciados por la abundancia y bienestar; sus pieles aun son usadas en ceremonias para el marcado del ganado camélido a al inicio de la época de siembra o cosecha. Ambas especies son conocidas como "toro", "tintirí" o "tupigaur" en zonas de habla Aymara y como "tsakha" en zonas de habla Quechua.

The Andean cat (*Leopardus jacobita*) is a small cat only found in the high regions of the Andes of Argentina, Bolivia, Chile and Perú; it is considered as the feline species with the major degree of threat in America and it is also one of the least known cats in the world. At the present, it is found among the five most threatened cats worldwide.

The Andean cat is a medium-sized feline; its fur is mainly ash grey with brown-yellowish blotches that are distributed as vertical lines at both sides of the body, giving the appearance of continuous stripes. The tail of the Andean cat is very characteristic, it is very long (66 a 75% of the head and body length), thick and cylindrical, with a fibrous aspect and with 6 to 9 wide rings of dark brown to black colour. Their legs also have dark and narrower blotches or stripes, but they don't form complete rings in spite of the little information on the Andean cat and its requirements, it can be affirmed that the habitat of the Andean cat is naturally fragmented and of high fragility, particularly in the high Andean desert regions. The habitat specificity of their prey, the mountain viscachas to rocky environments is also possibly a factor influencing Andean cat distribution and population density. In the different studies that are being carried out on the Andean cat and their habitat, it has been observed that bofedales, rocky slopes, colonies of mountain viscachas and other reedores, as well as the presence of water birds are important components for the Andean cat habitat.

The wild cats play an important ecological role in an ecosystem, because they are at the top of the food chain. Since they are carnivorous, they help to the control of prey populations that are part of their food. The small cats usually feed on several classes of mice and small birds or of medium size.

In Chile, the Andean cat has been registered in Arica y Parícuta and Antofagasta Regions. Their greatest threats in the country are opportunistic hunting, habitat loss and the decline of their prey populations.

The Andean cat, along with the pampas cat (*Leopardus rosalia*), were both considered as sacred animals by some Andean cultures, and were related with abundance and welfare; their skins are still being used in ceremonies where people mark their native cattle (llamas and alpacas) or at the beginning of the sowing or harvest period. Both species are known as "toro", "tintirí" or "tupigaur" by Aymara people and as "tsakha" by Quechua people.



LUGAR DE PRESENCIA COMPROBADA EN CHILE / CERTIFIED PRESENCE OF ANDEAN CAT IN CHILE
GATO ANDINO EN CHILE / ANDEAN CAT IN CHILE

